



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFORREST

23 www.ecoforest.es



Model: **HIDROCOPPER 18**

Domestic heating devices powered by wood pellets, with hot water production.

DoP - 0107-20230703 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Fuel type:		Wood pellets	A1
Distance to flammable materials. Minimum distances in cm.	Rear	40.	
	Lateral	40.	
	Frontal	150.	
	Top	150.	
	Floor	--	
Maximum working pressure. (bar)			2,2
Flue gas temperature nominal thermal power. (°C)			150
Emission of combustion product 13% O ₂	At nominal thermal power.	0,02	
	At reduced thermal power.	0,02	
Thermal power. (kW)	Nominal.	18,0	
	Reduced.	9,5	
	Nominal transferred to the environment.	2,5	
	Nominal transferred to water.	15,5	
Energy efficiency. (η)	At nominal thermal power.	93,0	
	At reduced thermal power.	95,0	
Power voltage (v) / Frecuency (Hz):			230 / 50
Electrical power: Nominal / Maximum (W):			120 / 440

Install according to current regulations.
 Use only recommended fuels.
 Read and follow operating instructions.



Made in Spain



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST



23 www.ecoforest.es

Modèle: **HIDROCOPPER 18**

Appareils de chauffage domestique alimentés aux granulés de bois, avec production d'eau chaude.

DoP - 0107- 20230703 - 00.	EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Type de combustible:	Granulés de bois	A1
Distance par rapport aux matériaux combustibles. Distances minimales en cm.	Arrière	40
	Latérale	40
	Frontale	150
	Supérieure	150
	Sol	--
Pression maximale de travail. (bar)		2,2
Température des fumées puissance thermique nominale. (°C)		150
Émission de produits de combustion 13% O ₂	A puissance thermique nominale.	0,02
	A puissance thermique réduite.	0,02
Puissance thermique. (kW)	Nominale.	18,0
	Réduite.	9,5
	Nominale transférée à l'ambiance.	2,5
	Nominale transférée à l'eau.	15,5
Rendement énergétique (η).	A puissance thermique nominale.	93,0
	A puissance thermique réduite.	95,0
Tension (V) / Fréquence (Hz) de l'alimentation électrique :		230 / 50
Puissance électrique : Nominale / Maximum (W) :		120 / 440

Installer selon la réglementation en vigueur.
 Utilisez uniquement les carburants.
 Lisez et suivez les instructions d'utilisation.



Fabriqué en Espagne.



Ecoforest - Polígono Industrial
Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

23 www.ecoforest.es



Modello: **HIDROCOPPER 18**

Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato a pellet di legno, con produzione di acqua calda.

DoP - 0107- 20230703 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo di carburante:		Pellet di legno.	A1
Distanza relativa a materiali combustibili. Distanze minime in cm.	Posteriore	40	
	Laterale	40	
	Frontale	150	
	Superiore	150	
	Suolo	--	
Massima pressione di esercizio. (bar)			2,2
Temperatura fumi potenza nominale. (°C)			150
Emissione dei prodotti della combustione 13% O ₂	A potenza termica nominale.	0,02	
	A potenza termica ridotta.	0,02	
Potenza termica. (kW)	Nominale.	18,0	
	Ridotta.	9,5	
	Nominale trasferita all'aria ambiente.	2,5	
	nominale trasferita all'acqua.	15,5	
Efficienza energetica (η).	A potenza termica nominale.	93,0	
	A potenza termica ridotta.	95,0	
Tensión (V) / Frecuencia (Hz) de alimentación eléctrica:			230 / 50
Potencia eléctrica: Nominal / Máxima (W):			120 / 440

Installare secondo le normative vigenti
Utilizzare solo i carburanti consigliati.
Leggere e seguire le istruzioni per l'uso.



Prodotto in Spagna



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFREST

23 www.ecoforest.es

PT

Modelo: **HIDROCOPPER 18**

Equipamentos de aquecimento doméstico alimentados por pellets de madeira, com produção de água quente.

DoP - 0107- 20230703 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo de combustível:		Pellet de madeira	A1
Distância com relação a materiais combustíveis. Distâncias mínimas em cm.	Traseira	40	
	Lado	40	
	Frente	150	
	Superior	150	
	Piso	--	
Pressão máxima de trabalho. (bar)			2,2
Temperatura de humos a potencia nominal. (°C)			150
Emissão dos produtos de combustão CO al 13% O ₂	À potência térmica nominal.	0,02	
	À potência térmica reduzida.	0,02	
Potência térmica. (kW)	Nominal.	18,0	
	Reduzida.	9,5	
	Nominal transferida para o ambiente.	2,5	
	Nominal transferida para à água.	15,5	
Eficiência energética (η).	À potência térmica nominal.	93,0	
	À potência térmica reduzida.	95,0	
Tensão (v) / Frequência (Hz) da alimentação elétrica:			230 / 50
Potência eléctrica: Nominal / Máxima (W):			120 / 440

Instale de acordo com os regulamentos atuais
 Use apenas os combustíveis recomendados.
 Leia e siga as instruções de funcionamento.



Fabricado em Espanha



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST



23 www.ecoforest.es

Model: **HIDROCOPPER 18**

Toestel voor verwarming van woningen, gevoed met houtpellets, met productie van warm water.

DoP - 0107- 20230703 - 00.		EN 14785:2006	CEIS (NB 1722)
Tipo de combustible:		Houtpellets	A1
Afstand ten opzichte van brandbare materialen. Minimale afstanden in cm.	achterkant	40	
	Kant	40	
	Leiding	150	
	Superieur	150	
	Vloer	--	
Maximale werkdruk (bar).			2,2
Rooktemperatuur bij nominaal vermogen (°C).			150
Emissie van verbrandingsproducten bij 13% O ₂ (CO%)	Bij nominale warmteafgifte	0,02	
	Bij minimale warmteafgifte	0,02	
Thermisch vermogen (kW).	Nominaal.	18,0	
	Verminderd.	9,5	
	nominaal Vrijgegeven aan het milieu.	2,5	
	nominaal overgedragen aan water	15,5	
Energieopbrengst (η).	Bij nominale warmteafgifte	93,0	
	Bij minimale warmteafgifte	95,0	
Spanning (v) / Frequentie (Hz) van elektrische voeding:			230 / 50
Elektrisch vermogen: Nominaal / Maximaal (W):			120 / 440

Installeer volgens de huidige regelgeving.
 Gebruik alleen geschikte brandstoffen.
 Lees en volg de veiligheids- en gebruiksinstructies.



Gemaakt in Spanje



Ecoforest - Polígono Industrial
 Porto do Molle - Rúa das Pontes N° 25
 36350 - Nigrán - España.



ECOFOREST

23 www.ecoforest.es



Modell: **HIDROCOPPER 18**

Mit Holzpellets betriebene Haushaltsheizgeräte, mit Warmwasserbereitung.

DoP – 0000 -20230509-01		EN 14785:2006		CEIS (NB 1722)	
Brennstoffart:		Holzpellets		A1	
Abstand zu brennbaren Materialien. Mindestabstände in cm.		Rückseite		40	
		Seitlich		40	
		Vorderseite		150	
		Höhe		150	
		Boden		--	
Maximaler Arbeitsdruck. (bar)				2,2	
Rauchtemperatur bei Nennleistung. (°C)				150	
Emission von Verbrennungsprodukten 13% de O ₂		Bei Nominale Nennwärmeleistung.		0,02	
		Bei Reduzierte Wärmeleistung.		0,02	
Wärmeleistung (kW).		Nominale		18,0	
		Reduzierte		9,5	
		Nennleistung wird an den Raum abgegeben.		2,5	
		Nennwert an Wasser übertragen.		15,5	
Energiewirkungsgrad (η).		Bei Nominale Nennwärmeleistung.		93,0	
		Bei Reduzierte Wärmeleistung.		95,0	
Spannung (v) / Frequenz (Hz) der Stromversorgung:				230 / 50	
Elektrische Leistung: Nominal / Maximum (W):				120 / 440	

Installieren Sie es gemäß den geltenden Vorschriften
 Nur empfohlene Kraftstoffe verwenden
 Betriebsanleitung lesen und befolgen.



Hergestellt in Spanien